

N° 2004/21686.6

AFNOR Certification certifie que le système de management mis en place par :  
AFNOR Certification certifies that the management system implemented by:

## DEFONTAINE

pour les activités suivantes :  
for the following activities:

**ROLLIX : FABRICATION DE COURONNES D'ORIENTATION.**

**RING THERMIC ENGINE : FABRICATION DE COURONNES,  
D'ENSEMBLES VOLANTS MOTEURS ET PLATEAUX D'INERTIE.**

**RING JET ENGINE : FABRICATION D'ANNEAUX ET BRIDES ROULES SOUDES, USINAGE MECANIQUE,  
TRAITEMENT THERMIQUE ET MONTAGE D'ENSEMBLES.**

**ROLLIX: MANUFACTURING OF SLEWING RINGS.**

**RING THERMIC ENGINE: MANUFACTURING OF STARTER RING GEARS,  
FLYWHEEL ASSEMBLIES AND FLEXPLATES.**

**RING JET ENGINE: MANUFACTURING OF ROLLED AND WELDED RINGS AND FLANGES,  
MECHANICAL MACHINING, HEAT TREATMENT AND COMPONENT ASSEMBLY.**

a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par :  
has been assessed and found to meet the requirements of:

## ISO 14001 : 2004

et est déployé sur les sites suivants :  
and is developed on the following locations:

Rue Saint-Eloi FR-85530 LA BRUFFIERE  
55, rue Fouchana Zone Industrielle M'Ghira 1 TN-2082 FOUCHANA

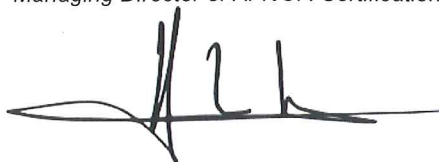
Ce certificat est valable à compter du (année/mois/jour)  
This certificate is valid from (year/month/day)

**2016-03-09**

Jusqu'au  
until

**2018-09-14**

**Directeur Général d'AFNOR Certification**  
Managing Director of AFNOR Certification



**F. LEBEUGLE**



Seul le certificat électronique, consultable sur [www.afnor.org](http://www.afnor.org), fait foi en temps réel de la certification de l'organisme. The electronic certificate only, available at [www.afnor.org](http://www.afnor.org), attests in real-time that the company is certified.  
Accréditation COFRAC n°4-0001, Certification de Systèmes de Management, Portée disponible sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr). COFRAC accreditation n°4-0001, Management Systems Certification, Scope available on [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr).  
AFAQ est une marque déposée. AFAQ is a registered trademark - CERTIF 0956.7/11-2014

Flashez ce QR  
Code pour vérifier  
la validité du  
certificat



# Certificat

## Certificate

N° 2016/71553.1

AFNOR Certification certifies that the management system implemented by:  
AFNOR Certification certifie que le système de management mis en place par :

**DEFONTAINE (QINGDAO) MACHINERY CO., LTD.**  
**德枫丹(青岛)机械有限公司**

Organization Code/Code d'Organisation/组织机构代码 :  
**78374163-X**

for the following activities:  
pour les activités suivantes :

**ROLLIX: MANUFACTURING OF SLEWING RINGS.**  
**RING THERMIC ENGINE: MANUFACTURING OF STARTER RING GEARS,**  
**FLYWHEEL ASSEMBLIES AND FLEXPLATES.**  
**RING JET ENGINE: MANUFACTURING OF ROLLED AND WELDED RINGS AND FLANGES,**  
**MECHANICAL MACHINING, HEAT TREATMENT AND COMPONENT ASSEMBLY.**

劳力士: 回转支承的制造  
热力发动机环件: 起动机齿圈, 飞轮组件和弯曲板的制造  
喷气式发动机环件: 轧制和焊接环件和法兰的制造, 机械加工, 热处理和零件装配

has been assessed and found to meet the requirements of:  
a été évalué et jugé conforme aux exigences requises par :

**ISO 14001 : 2004**

and is developed on the following locations:  
et est déployé sur les sites suivants :

East of Zushan Dong Road South of Changchun North Road, Jiaonan QINGDAO CHINA  
珠山东路以东 长春北路以南, 胶南, 中国, 青岛

This certificate is valid from (year/month/day)  
Ce certificat est valable à compter du (année/mois/jour)

**2016-04-29**

until  
Jusqu'au

**2018-09-14**



**Managing Director of AFNOR Certification**  
Directeur Général d'AFNOR Certification

**F. LEBEUGLE**



Scan this QR code to check  
the validity of the certificate

The electronic certificate only, available at [www.afnor.org](http://www.afnor.org), attests in real-time that the company is certified. Seul le certificat électronique, consultable sur [www.afnor.org](http://www.afnor.org), fait foi en temps réel de la certification de l'organisme.  
管理系統COFRAC认证号: n°4-0001. COFRAC accreditation n°4-0001, Management Systems Certification. Scope available on [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr). Accréditation COFRAC n°4-0001, Certification de Systèmes de management. Portée disponible sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)  
本证书信息可在国家认证网站WWW.CNCA.GOV.CN查询. The certificate information is available on [www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn). L'information relative au certificat est disponible sur le site [www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)  
AFAQ is a registered trademark. AFAQ est une marque déposée. CERTIF 14935-5-03/2016